



ENGLISH

SPARE PARTS FOR Pest Reject® MOSQUITO LAMP

WARNINGS

- The appliance does not affect domestic animals.
- The appliance does not interfere with the operation of computers or household appliances.
- The appliance must not be exposed to water, so it is recommended to keep it away from vases or other objects containing liquid.
- Take special care not to leave food in open areas as this may attract new bugs.
- This product is intended for indoor domestic use, do not use outdoors.
- Do not place behind curtains, sofas and other furniture that may block its effectiveness.
- Use at least one unit in each room.
- For maximum effectiveness and especially in large rooms, it is recommended to use two units installed in different parts of the room instead of one.
- Use only in accordance with the instructions for use.
- Keep out of reach of children
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision and instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning or user maintenance shall not be made by children without adult supervision.

INSTRUCTIONS FOR USE

Remove and discard the used sheet.
Remove the protective paper from one of the new adhesive sheets
Place the adhesive film on the backing of your Pest Reject® so that the adhesive side is facing outwards.
Plug your Pest Reject® into a power socket; you will see the blue lights on your Pest Reject® automatically turn on.
Scope: 20m2

MAINTENANCE

Periodically check the condition of the adhesive film.
Replace the sticky film when it has become clogged with insects.
To clean your Pest Reject® unplug it and use a slightly damp cloth to wipe the outer casing.
Do not wet your Pest Reject® with water or any other liquid.

QUALITY ASSURANCE

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.
This warranty does not cover damage resulting from misuse, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or mishandling.

Australia & New Zealand only
This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Made in China

ESPAÑOL

RECAMBIOS PARA Pest Reject® MOSQUITO LAMP

ADVERTENCIAS

- El aparato no afecta a animales domésticos.
- El aparato no interfiere con el funcionamiento de ordenadores o electrodomésticos.
- El aparato no puede ser expuesto al agua, así que se recomienda alejarlo de floreros u otros objetos que contengan líquido.
- Tenga especial atención en no dejar comida en áreas abiertas ya que esto podría atraer nuevos bichos.
- Este producto ha sido creado para uso doméstico en interiores, no lo utilice en el exterior.
- No lo coloque detrás de las cortinas, sofás y otros muebles que puedan bloquear su eficacia.
- Use por lo menos una unidad en cada habitación.
- Para mayor efectividad y especialmente en estancias grandes se recomienda utilizar dos unidades instaladas en diferentes partes de la habitación en lugar de una.
- Utilizar únicamente según las instrucciones de uso.
- Mantener fuera del alcance de los niños
- Este electrodoméstico no fue pensado para su uso por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, psíquicas y sensoriales reducidas, o carentes de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión e instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos al respecto, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas para que usen el aparato de una manera segura y comprendan los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza o mantenimiento del aparato sin supervisión de un adulto.

INSTRUCCIONES DE USO

Retire y desheche la lámina usada.
Retire el papel protector de una de las láminas adhesivas nuevas.
Coloque la lámina adhesiva en el soporte de su Pest Reject® de modo que la parte adhesiva quede hacia fuera.
Enchufe su Pest Reject® a una toma de corriente; verá como se encienden automáticamente las luces azules de su Pest Reject®.
Alcance: 20m2

MANTENIMIENTO

Compruebe periódicamente el estado de la lámina adhesiva.
Reemplace la lámina adhesiva cuando se haya llenado de insectos.
Para limpiar su Pest Reject® desenchúfelo y utilice un paño ligeramente húmedo para limpiar la carcasa externa.
No moje con agua ni con ningún otro líquido su Pest Reject®.

GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.
Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Fabricado en China

FRANÇAIS

PIÈCES DE RECHANGE POUR Pest Reject® MOSQUITO LAMP

AVERTISSEMENTS

- L'appareil n'affecte pas les animaux domestiques.
- L'appareil n'interfère pas avec le fonctionnement des ordinateurs ou des appareils ménagers.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau, il est donc recommandé de le tenir éloigné des vases ou autres objets contenant du liquide.
- Veuillez tout particulièrement à ne pas laisser de nourriture dans des endroits ouverts, car cela pourrait attirer de nouveaux insectes.
- Ce produit est destiné à un usage domestique à l'intérieur, ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Ne le placez pas derrière des rideaux, des canapés ou d'autres meubles susceptibles de bloquer son efficacité.
- Utiliser au moins un appareil dans chaque pièce.
- Pour une efficacité maximale, et en particulier dans les grandes pièces, il est recommandé d'utiliser deux appareils installés dans différentes parties de la pièce au lieu d'un seul.
- N'utiliser que conformément au mode d'emploi.
- Tenir hors de portée des enfants
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été supervisés ou instruits concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil sans la surveillance d'un adulte.

MODE D'EMPLOI

Retirez et jetez la feuille utilisée.
Retirez le papier de protection de l'une des nouvelles feuilles adhésives
Placez le film adhésif au dos de votre Pest Reject® de manière à ce que la face adhésive soit tournée vers l'extérieur.
Branchez votre Pest Reject® sur une prise de courant ; vous verrez les lumières bleues de votre Pest Reject® s'allumer automatiquement.
Portée : 20 m2

ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement l'état du film adhésif.
Remplacez le film adhésif lorsqu'il est obstrué par des insectes.
Pour nettoyer votre Pest Reject®, débranchez-le et utilisez un chiffon légèrement humide pour essuyer le boîtier extérieur.
Ne mouillez pas votre Pest Reject® avec de l'eau ou tout autre liquide.

L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays.
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation professionnelle négligente, d'une usure anormale, d'un accident ou d'une mauvaise manipulation.

Fabriqué en Chine

STARLYF® is a registered EU trade mark. International patents pending. All imitations will be prosecuted.



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN-L'AUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Ostseestr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-deutschland.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrenkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com
+39 02 668 23 708



DEUTSCH

ERSATZTEILE FÜR Pest Reject® MOSQUITO LAMP

WARNUNGEN

- Das Gerät hat keine Auswirkungen auf Haustiere.
- Das Gerät beeinträchtigt nicht den Betrieb von Computern oder Haushaltsgeräten.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen, daher wird empfohlen, es von Vasen oder anderen Gegenständen mit Flüssigkeit fernzuhalten.
- Achten Sie besonders darauf, dass Sie keine Lebensmittel an offenen Stellen liegen lassen, da dies neues Ungeziefer anziehen kann.
- Dieses Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt, verwenden Sie es nicht im Freien.
- Stellen Sie es nicht hinter Vorhängen, Sofas oder anderen Möbeln auf, die seine Wirkung behindern könnten,
- Verwenden Sie in jedem Raum mindestens ein Gerät.
- Für eine maximale Wirksamkeit, insbesondere in großen Räumen, wird empfohlen, zwei Geräte an verschiedenen Stellen des Raumes zu installieren, anstatt eines. ...
- Verwenden Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung oder Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen durchgeführt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Entfernen Sie das gebrauchte Blatt und entsorgen Sie es.
Entfernen Sie das Schutzpapier von einer der neuen Klebefolien
Legen Sie die Klebefolie so auf die Rückseite Ihres Pest Reject®, dass die Klebeseite nach außen zeigt.
Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an; die blauen Lichter an Ihrem Gerät schalten sich automatisch ein.
Umfang: 20 m²

WARTUNG

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Klebefolie.
Ersetzen Sie die Klebefolie, wenn sie durch Insekten verstopft ist.
Zum Reinigen des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch, um das Gehäuse abzuwischen.
Befeuchten Sie Ihren Pest Reject® nicht mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.

Hergestellt in China

ITALIANO

RICAMBI PER Pest Reject® MOSQUITO LAMP

AVVERTENZE

- L'apparecchio non influisce sugli animali domestici.
- L'apparecchio non interferisce con il funzionamento di computer o elettrodomestici.
- L'apparecchio non deve essere esposto all'acqua, pertanto si consiglia di tenerlo lontano da bicchieri o altri oggetti contenenti liquidi.
- Prestare particolare attenzione a non lasciare cibo in aree aperte per non attirare nuovi insetti.
- Questo prodotto è destinato all'uso domestico interno, non utilizzare all'aperto.
- Non collocare dietro tende, divani e altri mobili che potrebbero bloccare l'efficacia,
- Utilizzare almeno un'unità in ogni stanza.
- Per ottenere la massima efficacia e soprattutto in ambienti di grandi dimensioni, si consiglia di utilizzare due unità installate in parti diverse della stanza anziché una.
- Utilizzare solo in conformità alle istruzioni per l'uso.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state fornite loro supervisione e istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non devono effettuare la pulizia o la manutenzione senza la supervisione di un adulto.

ISTRUZIONI PER L'USO

Rimuovere ed eliminare il foglio usato.
Rimuovere la carta protettiva da uno dei nuovi fogli adesivi.
Posizionare la pellicola adesiva sul retro del Pest Reject® in modo che il lato adesivo sia rivolto verso l'esterno.
Collegare il Pest Reject® a una presa di corrente; le luci blu del Pest Reject® si accenderanno automaticamente.
Scopo: 20m²

MANUTENZIONE

Controllare periodicamente le condizioni della pellicola adesiva.
Sostituire la pellicola adesiva quando è intasata dagli insetti.
Per pulire il Pest Reject®, staccate la spina e utilizzate un panno leggermente umido per pulire l'involucro esterno.
Non bagnare il Pest Reject® con acqua o altri liquidi.

GARANZIA DI QUALITÀ

Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione soggetta ai periodi di tempo stabiliti dalla legislazione in vigore in ciascun paese.
La presente garanzia non copre i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anomala, incidenti o manomissioni.

Prodotto in Cina

PORTUGUÊS

PEÇAS DE REPOSIÇÃO PARA Pest Reject® MOSQUITO LAMP

ADVERTÊNCIAS

- O aparelho não afecta os animais domésticos.
- O aparelho não interfere com o funcionamento dos computadores ou dos electrodomésticos.
- O aparelho não deve ser exposto à água, pelo que se recomenda que o mantenha afastado de vasos ou outros objectos que contenham líquidos.
- Tenha especial cuidado para não deixar alimentos em áreas abertas, pois isso pode atrair novos insectos.
- Este produto destina-se a uma utilização doméstica no interior, não deve ser utilizado no exterior.
- Não colocar atrás de cortinas, sofás e outros móveis que possam bloquear a sua eficácia,
- Utilizar pelo menos uma unidade em cada divisão.
- Para uma eficácia máxima e especialmente em divisões grandes, recomenda-se a utilização de duas unidades instaladas em diferentes partes da divisão em vez de uma.
- Utilizar apenas de acordo com as instruções de utilização.
- Manter fora do alcance das crianças
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham sido supervisionadas e instruídas relativamente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza ou a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Remova e descarte a folha usada.
Remova o papel protetor de uma das novas folhas adesivas
Coloque a película adesiva na parte de trás do seu Pest Reject® de modo a que o lado adesivo fique virado para fora.
Ligue o seu Pest Reject® a uma tomada eléctrica; verá as luzes azuis do seu Pest Reject® ligarem-se automaticamente.
Escopo: 20m²

MANUTENÇÃO

Verificar periodicamente o estado da película adesiva.
Substitua a película adesiva quando esta estiver entupida de insectos.
Para limpar o seu Pest Reject®, desligue-o da tomada e utilize um pano ligeiramente húmido para limpar o invólucro exterior.
Não molhe o seu Rejector de Pragas com água ou qualquer outro líquido.

GARANTIA DE QUALIDADE

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico, sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.
Esta garantia não cobre danos resultantes de uso indevido, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou mau trato.

Feito na China

NEDERLANDS

RESERVEONDERDELEN VOOR Pest Reject® MOSQUITO LAMP

WAARSCHUWINGEN

- Het apparaat heeft geen invloed op huisdieren.
- Het apparaat stoort de werking van computers of huishoudelijke apparaten niet.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan water, dus houd het uit de buurt van vazen of andere voorwerpen die vloeistof bevatten.
- Laat geen voedsel achter in open ruimtes, want dit kan nieuwe insecten aantrekken.
- Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis, niet buitenshuis gebruiken.
- Niet achter gordijnen, banken of andere meubels plaatsen die de werking kunnen blokkeren,
- Gebruik minstens één apparaat in elke kamer.
- Voor maximale doeltreffendheid en vooral in grote kamers, is het aanbevolen om twee apparaten te gebruiken die in verschillende delen van de kamer geïnstalleerd zijn in plaats van één.
- Alleen gebruiken volgens de gebruiksaanwijzing.
- Buiten bereik van kinderen houden
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging of onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht van een volwassene.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Verwijder het gebruikte vel en gooi het weg.
Verwijder het beschermpapier van een van de nieuwe zelfklevende vellen.
Plaats de plakfolie op de achterkant van je Pest Reject®, zodat de plakzijde naar buiten wijst.
Steek de stekker van je Pest Reject® in het stopcontact; je zult zien dat de blauwe lampjes op je Pest Reject® automatisch aangaan.
Domein: 20m²

ONDERHOUD

Controleer regelmatig de toestand van de plakfolie.
Vervang de kleefilm als deze verstopt is geraakt met insecten.
Om je Pest Reject® schoon te maken, haal je de stekker uit het stopcontact en gebruik je een licht vochtige doek om de buitenkant schoon te vegen.
Maak je Pest Reject® niet nat met water of een andere vloeistof.

KWALITEITSBORGING

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten binnen de termijnen die door de in elk land geldende wetgeving worden voorgeschreven.
Deze garantie dekt geen schade als gevolg van verkeerd gebruik, nalatig zakelijk gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of verkeerd gebruik.

Gemaakt in China